

MELALEUCA

THE EXCLUSIVE WELLNESS COMPANY

February Specials 2012

2012年2月特别促销

Promosi Istimewa Februari 2012

The Trusted Power of Nature

来自天然力量的产品 最值得您信赖

Kuasa Alam Semulajadi
yang Dipercayai

MelaPower® 6x Laundry Detergent

强效清香洗衣剂6倍浓缩 Pencuci Pakaian MelaPower® 6x

More cleaning power in every drop

每滴强效清香洗衣剂，含有更超强的洁净能力

Kuasa pembersihan yang lebih dalam setiap titisan

Super-concentrated. Biodegradable ingredients. Safer for your clothes and your home. EcoSense MelaPower 6x is a revolutionary laundry detergent that outperforms many leading brands without bringing caustic chemicals into your home!

- Use only 15ml for each load compared to previous formula of 30ml each load.
- Safer for your home
- Highly effective
- Powered by nature
- Eco-friendly
- Better-value

超浓缩，生物可降解配方。对您的衣物与居家更安全。强效清香洗衣剂6倍浓缩革命性配方，洗净效果超越市售领导品牌，不让腐蚀性化学物质进入您的居家。

- 每次使用只要15ml，比旧配方(30ml)用量更省。
- 给您更纯净安全的家
- 超强效力
- 天然萃取强效洁净成分
- 不破坏生态环境
- 更经济实惠

Sangat pekat. Bahan-bahan biodegradasi. Lebih selamat untuk pakaian dan kediaman anda. MelaPower 6x adalah pencuci pakaian revolusi lebih hebat berbanding jenama-jenama utama lain tanpa membawa bahan kimia kaustik ke rumah anda!

- Hanya gunakan 15ml untuk setiap cucian berbanding dengan formula lama yang menggunakan 30ml untuk setiap cucian.
- Lebih selamat untuk rumah anda
- Sangat efektif
- Dengan kuasa alam semulajadi
- Mesra alam
- Nilai hebat



SAVE OVER
22%

2 MelaPower® 6x Laundry Detergent

2 瓶强效清香洗衣剂6倍浓缩

2 Pencuci Pakaian MelaPower® 6x

Regular Price: RM170.00

SAVE 31% Preferred Customer Price: RM118.00/16pts

Super Value Promotion:

FURTHER SAVINGS **RM10.00** Promotion Price: **RM108.00/14pts** | SKU:4244

40 Points Promotion:

FURTHER SAVINGS **RM27.00** Promotion Price: **RM91.00/10pts** | SKU:4246

MelaSoft® Liquid Fabric Softener

清柔花香衣服柔软剂 Cecair Pelembut Pakaian MelaSoft®

More than just a fabric softener

体验超越一般的柔软触感

Lebih daripada sekadar pelembut pakaian

Consider what you get with MelaSoft: Naturally softer, fresher-smelling clothes. Reduced static cling. And the satisfaction that comes from using a liquid softener made with a biodegradable, plant derived softening agent and fragrant essential oils. Add 15ml MelaSoft to your laundry's final rinse cycle.

清柔花香衣服柔软剂能带给您：天然的柔软触感，清新芬芳的衣物，减少衣物吸附静电。此外，清柔花香衣服柔软剂植物萃取的柔软因子与精油香氛为生物降解，使用更安心。在每一次最后漂洗时，加入15ml清柔花香衣服柔软剂即可。

Pertimbangkan apa yang anda akan dapatkan dengan MelaSoft: Pakaian yang berbau lebih segar dan lembut secara semulajadi. Pautan statik yang berkurangan. Dan kepuasan daripada menggunakan cecair pelembut yang diperbuat daripada ejen pelembut yang diperolehi dari tumbuh-tumbuhan dan wangian minyak pati yang mesra alam. Tambahkan 15ml MelaSoft ke dalam kitaran akhir pembilasan pakaian anda.



SAVE OVER
23%

2 MelaSoft® Liquid Fabric Softener

2 瓶清柔花香衣服柔软剂

2 Cecair Pelembut Pakaian MelaSoft®

Regular Price: RM112.00

SAVE 30% Preferred Customer Price: RM78.00/10pts

Super Value Promotion:

FURTHER SAVINGS **RM8.50** Promotion Price: **RM69.50/8pts** | SKU:4243

40 Points Promotion:

FURTHER SAVINGS **RM18.00** Promotion Price: **RM60.00/6pts** | SKU:4245

Attain® Shakes with CraveBlocker®

安恬营养饮品 Minuman Attain® dengan CraveBlocker®

Take control of your appetite, eat better,

and achieve your goals with Attain.

安恬帮助您控制食欲，吃得更健康，瘦得更轻松。

Kuasai nafsu makan anda, makan dengan lebih baik, dan lakukannya dengan Attain.

CraveBlocker's patent-pending formula addresses two sources of hunger cravings (your stomach and your brain) to help stop cravings right where they start.

Stomach: Oat and barley derived beta-glucan and inulin fiber swells in your stomach, helping create a physical feeling of fullness.

Brain: Natural whey protein isolate and potato protein extract promote the release of cholecystokinin (CCK), a hormone that tells your brain to turn off hunger cravings.

专利申请中的CraveBlocker配方可针对人体产生食欲的两个源头(胃与大脑)，从最根源处进行食欲抑制。

胃: 燕麦与大麦提供酵母葡聚糖和葡糖纤维，能让您的胃部感觉膨胀，产生饱足感。

大脑: 天然乳清蛋白及甘薯蛋白萃取，能促进内胆囊收缩素(CCK)的释放，让您食欲减低自然吃得少，轻松控制理想体重。

CraveBlocker dengan paten tertunda memberikan fokus kepada dua faktor kelaparan (perut anda dan otak anda) untuk membantu menghentikan rasa lapar.

Perut: Beta-glucan yang didapati daripada gandum dan barli, dan serat inulin berkembang dalam perut anda untuk membantu menghasilkan rasa kenyang.

Otak: Protein Whey dan ekstrak protein kentang semulajadi menggalakkan rembesan kolesistokinin (CCK), hormon yang memberitahu otak anda untuk menghentikan rasa kelaparan.



SAVE OVER
23%

2 Attain® Shakes with CraveBlocker®

– Milk Chocolate/Vanilla/Strawberry (in any combination)

2 包安恬营养饮品 — 牛奶巧克力/香草/草莓 (任选)

2 Minuman Attain® dengan CraveBlocker®

– Susu Coklat/Vanila/Strawberi (dalam mana-mana kombinasi)

Regular Price: RM260.00

SAVE 31% Preferred Customer Price: RM180.00/18pts

Super Value Promotion:

FURTHER SAVINGS **RM20.00** Promotion Price: **RM160.00/15pts** | SKU:4198

40 Points Promotion:

FURTHER SAVINGS **RM42.00** Promotion Price: **RM138.00/12pts** | SKU:4199

Sei Bella™ Perfect Care Cleansing Oil

水·贝娜完美修护卸妆油 Minyak Pembersih Perfect Care Sei Bella™

The all-natural solution for your delicate skin

天然植物油 极致温和完美卸净

Penyelesaian semulajadi untuk

kulit yang halus

Sei Bella Perfect Care Cleansing Oil contains 4 naturally-sourced plant-derived oils – olive oil, sunflower seed oil, sweet almond oil and corn oil, coupled with vitamins C and E. It gently removes makeup and excess oil, helps soften and condition skin.

水·贝娜完美修护卸妆油富含四种天然萃取植物油—橄榄油、葵花籽油、甜杏仁油和玉米油，以及维生素C和E，能温和且完全卸除彩妆与脏污油脂，舒缓及修护肌肤，并给予滋养呵护。

Minyak Pembersih Perfect Care Sei Bella mengandungi 4 jenis minyak tumbuhan semulajadi yang diperolehi dari buah zaitun, biji bunga matahari, badam manis dan jagung, dan diperkayakan dengan vitamin C dan E. Ia membersihkan solekan dan kelebihan minyak dengan lembut, membantu melembutkan dan merapi kulit.



SAVE OVER
22%

2 Sei Bella™ Perfect Care Cleansing Oil

2 支水·贝娜完美修护卸妆油

2 Minyak Pembersih Perfect Care Sei Bella™

Regular Price: RM198.00

SAVE 31% Preferred Customer Price: RM136.00/16pts

Super Value Promotion:

FURTHER SAVINGS **RM15.00** Promotion Price: **RM121.00/13pts** | SKU:5153

40 Points Promotion:

FURTHER SAVINGS **RM31.00** Promotion Price: **RM105.00/10pts** | SKU:5159

Terms and Conditions of Promotion: 1. Promotions are only applicable to Preferred Customers of Melaleuca 2. Promotional period is between February 1st-29th, 2012 on a "while stocks last" basis 3. Melaleuca reserves the right to change the promotional items and clause without prior notice
促销条件: 1. 此促销活动只限于美乐家的优惠顾客 2. 优惠期从2012年2月1日至2月29日，存货售完即止 3. 美乐家保留权利更改赠品活动及条件，恕不另行通知
Terma dan Syarat Promosi: 1. Promosi hanya terbuka kepada Pelanggan Istimewa Melaleuca 2. Tempoh promosi adalah antara 1th-29th Februari, 2012 berdasarkan syarat "sementara stok masih ada" 3. Melaleuca berhak untuk menukar sebarang produk promosi dan syarat tanpa memberi notis terlebih dahulu

40 Points Promotion*: *Enjoy these promotions when you spend at least 40 points (for Preferred Customers)/60 points (for Directors and above) in a single receipt. Limited to 2 sets per promotion per customer.
40满点数特惠*: *同张订单消费点数满40点(优惠顾客)、满60点(总监或以上)，即可享满点优惠价。以上特惠产品，每位优惠顾客分别限购2套。
Promosi 40 Mata*: *Nikmati promosi ini sekiranya anda membeli 40 mata (untuk Pelanggan Istimewa) /60 mata (untuk Pengarah ke atas) dengan resit tunggal. Terhad kepada 2 set setiap promosi untuk setiap pelanggan.

The Melaleuca Gold Bar® & Platinum Bar®

金穗及杏桃洁肤香皂 Gold Bar® & Platinum Bar® Melaleuca



Simply sensational

纯萃奢华的感受

Cukup sensasi

Naturally derived aloe vera and glycerin combine with gentle cleansers to offer you unparalleled luxury. These moisturizing ingredients transform your skin as rich, fragrant lather teases your senses. Each Melaleuca Bath Bar is French-milled to make it denser, smoother, and longer-lasting.

天然萃取芦荟和甘油与温和的洁净成分结合，带给您无与伦比的奢华享受。这些滋润成分呵护、滋养您的肌肤，而丰富清香的泡沫挑逗您的感官。采用法式压缩制皂法，令每块美乐家洁肤香皂更紧致、润滑与经久耐用。

Gabungan aloe yang diperolehi secara semulajadi dan gliserin dengan pembersih yang lembut menawarkan kemewahan yang tidak dapat ditandingi. Bahan-bahan pelembap ini merapi kulit anda dan buih dengan keharuman yang kaya mengasyikkan rasa anda. Setiap Bar Mandian Melaleuca dikilangkan di Perancis menjadikannya lebih padat, licin dan tahan lama.



- 2 Melaleuca Bath Bars
- Gold Bar® & Platinum Bar® (in any combination)
- 2 个美乐家洁肤香皂 — 金穗及杏桃 (任选)
- 2 Bar Mandian Melaleuca
- Gold Bar® & Platinum Bar® (dalam mana-mana kombinasi)

Regular Price: RM36.00

SAVE 36% Preferred Customer Price: RM23.00/4pts

FURTHER SAVINGS RM2.50 Promotion Price: **RM20.50/3pts** | SKU:1572

Melaleuca® Herbal Shampoo

本草植物洗发乳 Syampu Herbal Melaleuca®

Cleanse and condition with one simple step

洗发护发同步完成

Mencuci dan merapi dengan satu langkah mudah

Cleanse and nourish your scalp while conditioning your hair with the 15 natural extracts and botanicals found in Melaleuca Herbal Shampoo. Botanical extracts replenish hair's strength, smoothing every strand for incredible shine and manageability. With added luster and volume, you won't believe that such great hair came out of just one bottle. Gentle enough for everyday use, Melaleuca Herbal Shampoo is perfect for all hair types.

含15种天然植物成分的本草植物洗发乳，不仅让您清洗头发及头皮，同时滋养头发。植物萃取成分使发质更强韧、柔顺，让头发更容易打理有光泽。只需一瓶就能让头发变得丰盈有光泽。配方温和，适合不同发质每天使用。

Membersih dan memberikan khasiat kepada kulit kepala anda sambil merapikan rambut anda dengan 15 ekstrak botani semulajadi yang didapati dalam Syampu Herbal Melaleuca. Ekstrak botani menguatkan rambut, sambil melicinkan setiap helai rambut untuk keserian yang menakjubkan dan senang diuruskan. Dengan keserian dan volum yang bertambahan, anda tidak akan percaya bahawa rambut yang menakjubkan berasal dari hanya satu botol. Cukup lembut untuk kegunaan harian, Syampu Herbal Melaleuca sesuai untuk semua jenis rambut.



- 1 Melaleuca® Herbal Shampoo 946mL + 1 Melaleuca® Herbal Shampoo 237mL
- 1 瓶草本植物洗发乳 946mL + 1 瓶草本植物洗发乳 237mL
- 1 Syampu Herbal Melaleuca® 946mL + 1 Syampu Herbal Melaleuca® 237mL

Regular Price: RM130.00

SAVE 32% Preferred Customer Price: RM89.00/16pts

FURTHER SAVINGS RM10.00 Promotion Price: **RM79.00/12pts** | SKU:1573

Lifetime VIP Specials†

尊荣忠诚会员特惠† Promosi Istimewa Ahli VIP Sepanjang Hayat†

† Limited to 2 sets per promotion; exclusively for Lifetime VIP members.

† 以下二项特惠产品，每位尊荣忠诚会员分别限购2套。

† Terhad kepada 2 set setiap promosi; eksklusif untuk ahli VIP.

Renew™ Lotion & Body Wash

REGULAR PRICE: RM106.00

SAVE 33% PREFERRED CUSTOMER RM71.00 / 12pts

Lifetime Silver VIP/尊荣忠诚银卡会员/VIP Perak Sepanjang Hayat

ADDITIONAL SAVINGS RM10.70 → **RM60.30** / 10pts | SKU4031

Lifetime Gold VIP/尊荣忠诚金卡会员/VIP Emas Sepanjang Hayat

ADDITIONAL SAVINGS RM14.20 → **RM56.80** / 9pts | SKU4037



Sei Bella™ Wrinkle Release Eye Serum 15mL

REGULAR PRICE: RM176.00

SAVE 34% PREFERRED CUSTOMER RM116.00 / 12pts

Lifetime Silver VIP/尊荣忠诚银卡会员/VIP Perak Sepanjang Hayat

ADDITIONAL SAVINGS RM17.40 → **RM98.60** / 9pts | SKU4027

Lifetime Gold VIP/尊荣忠诚金卡会员/VIP Emas Sepanjang Hayat

ADDITIONAL SAVINGS RM23.20 → **RM92.80** / 8pts | SKU4029



Terms and Conditions of Promotion 促销条件 Terma dan Syarat Promosi:
 1. Promotions are only applicable to Preferred Customers of Melaleuca 2. Promotional period is between February 1st-29th, 2012 on a "while stocks last" basis 3. A customer may exchange the promotional Melaleuca products (for the same products) only if they are defective. The Melaleuca Customer Satisfaction Guarantee does not apply to promotion-based products 4. Melaleuca reserves the right to change the promotional items and clause without prior notice. 1. 此促销活动只限于美乐家的贵宾顾客 2. 优惠期从2012年2月1日至2月29日，存货售完即止 3. 促销产品若有瑕疵可换同类的产品，美乐家客户满意度保证不适用于促销产品 4. 美乐家保留权利更改促销产品及条件，恕不另行通知 1. Promosi hanya terbuka kepada Pelanggan istimewa Melaleuca 2. Tempoh promosi adalah antara 1hb-29hb Februari, 2012 berdasarkan syarat "sementara stok masih ada" 3. Pelanggan hanya boleh menukar produk Melaleuca dibawah promosi (untuk produk yang sama) sekiranya terdapat sebarang kerosakan pada produk tersebut. Jaminan Kepuasan Pelanggan Melaleuca adalah tidak sah untuk produk di bawah promosi 4. Melaleuca berhak untuk menukar sebarang produk promosi dan syarat tanpa memberi notis terlebih dahulu
 Information is correct at the time of printing, may be subject to changes. 讯息于印刷时是正确无误的。Informasi adalah tepat pada masa pencetakan, tertakluk kepada perubahan.